

# いぶすき

9  
2018 Sep.  
vol.153



2018  
温泉総選挙  
仮面女子  
が指宿を応援!!

【特集】ふれあいデイにあふれる笑顔

とわ  
永遠の若さは歳を超えて

いぶすき

Ibusuki City Public Relations

2018 Sep. vol.153

印刷/発行指宿新生社印刷  
指宿市東1-8068-3 ☎0993-24-2002

UD FONT  
By MORIKAWA

VEGETABLE  
INK

## 9 September 2018 インフォメーションカレンダー

開催場所  
指宿保 指宿保健センター 開開保 開開保健センター  
レジャ レジャーセンターかいもん 山川文 山川文化ホール  
愉徒里 愉徒里館 ヘルシ ヘルシーランド 山川図 山川図書館

日 Sun	月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat
8/26	8/27	8/28	8/29	8/30	8/31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17 敬老の日	18	19	20	21	22
23 秋分の日	24 振替休日	25	26	27	28	29
30	10/1	10/2	10/3	10/4	10/5	10/6

### 人のうごき 8月1日現在(前月比)

総人口	40,072人 (-24)
男	18,386人 (-15)
女	21,686人 (-9)
世帯数	18,172戸 (-1)

### 今月の税金は?

税の種類	期別
国民健康保険税	3期
介護保険料	
後期高齢者医療保険料	
口座振替日	9月25日◎
納付書での納期限	10月1日◎

◎税務課収納対策室管理係 ☎232

### 編集発行

指宿市市長公室広報統計係  
〒891-0497 鹿児島県指宿市十町2424番地  
☎0993-22-2111 ☎123  
ホームページ <http://www.city.ibusuki.lg.jp>  
メール [info@city.ibusuki.jp](mailto:info@city.ibusuki.jp)

### 今月の表紙

仮面女子が指宿温泉を全国に発信  
温泉総選挙で目指せ全国一



「温泉総選挙2018」で指宿を応援するアイドルグループ「仮面女子」が7月12日、砂むし温泉やたまたま箱温泉などでPR用の撮影を行いました。唐船峡も訪れた月野もあさん(表紙左)と立花あんなさんは「絶景の中で入る温泉は最高!」と大満足。日本一に向け、指宿庁舎の投票箱かホームページからぜひ投票を!



投票ページへ

イベント情報など  
●保健センター日程  
◎は受付時間

「特集」ふれあいデイにあふれる笑顔

# とわ 永遠の若さは 歳を超えて

バスの中が爆笑の渦に



7月27日は、北十町、道上、田之畑、中福良地区の皆さんが唐船峡そうめん流しへ。暑さで食が細り体力が低下するこの季節に、地元の癒やしスポットを満喫。食を楽しみながら交流を深めました。



「ふれあいデイ」を知っていますか

65歳以上になると参加できるふれあいデイ。ふれあいデイは、月に1回地域ごとに集まって、運動をしたり、ものづくり体験をしたり、バスで旅行をしたりと、参加者にとっても喜ばれています。

楽しみながら、健康づくりや生きがいづくりをして、いつまでも健康で、はつらつと過ごしてもらうことを目的としています。今回の特集では、参加者の姿を通してふれあいデイの魅力を紹介いたします。

ふれあいデイ その①

## そうめん流しでリフレッシュ

### バスの中

#### 笑い絶えない珍道中

「全国版のテレビで、昨日は気温が41・4℃だったって言ってたね。どこんことやったらかい。皆さんも、水分補給はこまめに。お茶も、利尿作用

があるので気をつけて。」ふれあいデイのスタッフさんは、バスガイドのように滑らかな語り口で道中飽きさせず、さりげなく大事な情報も伝えます。するとバスの運転手さんが「見て！今50℃っち書いてちよっど！」と、前

を見ると「50キロ制限」の道路標識が。バスの中は一瞬にして爆笑の渦が。ユーモアのある会話が繰り広げられる一方、そうめん流しの歴史も紹介され、地元を知るきっかけにもなりました。

### 唐船峡を堪能 笑顔でまたね

そして気が付くと、あっという間に唐船峡に到着。定食を満喫しながら交流

を楽しみました。名物のニジマスの塩焼きを「きれいに骨だけ残して食べてるでしょ」と自慢げな人も。まっこと、脱帽しました。そして帰路。バスは、皆さんを自宅前まで送ります。「それではお風呂で」「次のころばん体操までお元気で」「ごくろうさんな。ありがとう」と、にこやかな笑顔で手を振り合って別れました。



かたのだ かつえ 片野田 勝江さん (73歳・北十町)

ふれあいデイに参加して10年ほどになる片野田さん。グラウンド・ゴルフが好きで、周りからは“達人”と言われるほどの腕前。「今日の唐船峡は思ったより暑かったです。地域の人々と語り合いながらおいしくいただきました」と話しました。



手先を使うかわいい  
折り紙のシャツも人気

ストラップを編む  
あざやかな手つき



カラフルで  
すてきな  
仕上がり



### ふれあい その②

## 陶芸講座で わきあいあい



もなるそうです。プロの先生が指導に連れられ、湯飲みや茶わん、どんぶりやお皿などの中から、自分で好きなものを選んで作り上げていきます。もちろんアレンジも自由。皆さん集中して、同じ地区の仲間と語り合いながら、自分のイメージを形にしていきました。仕上げは後日、先生の窯で行われ、次のふれあいデイで皆さんに手渡されます。

下里、向吉、湯山地区の皆さんの陶芸講座が8月1日、指宿老人福祉センターでありました。陶芸は、手先や指先を使って形を整えていくので、脳の活性化にもなるそうです。プロの先生が指導に連れられ、湯飲みや茶わん、どんぶりやお皿などの中から、自分で好きなものを選んで作り上げていきます。もちろんアレンジも自由。皆さん集中して、同じ地区の仲間と語り合いながら、自分のイメージを形にしていきました。仕上げは後日、先生の窯で行われ、次のふれあいデイで皆さんに手渡されます。

### ふれあい その③

## 手作り講座に 笑顔あふれる

続く8月2日は、柳田、南迫田、丈六地区の皆さんのふれあい創作講座が同センターでありました。今回は、家に飾れるほろき型の小物を作りました。布を巻いた割り箸に、2色の毛糸を巻き付け、最後にストラップを付けました。手作業は、脳にいいだけでなく、新陳代謝も高めてくれるそうです。

今回の難関は、毛糸の巻き付け方。皆さん、間違えても顔を見合わせ大爆笑。事あるごとに笑顔が生まれる。これほど幸せなことはない、感じ入りました。

笑い合うことの  
素晴らしさ



「今日の出来栄は最高。仕上がりを見たら、かかった時間も忘れてしまうほど」と話す山王さん。ふれあいデイのスタッフの皆さんは面倒見がよく、楽しく和やかに過ごさせているそうです。「一人で家にいたらなかなかできないこと。間違っても笑うし、出来上がっても笑う。こういう場があってありがたい」と話しました。

さんのお  
山王 クニ子さん(76歳・丈六)



仕上がりは  
5種類の色から  
選べます

「人との付き合いは大切。気持ちのリフレッシュになる」と語った若松さん。今回は“一輪挿し”を作りました。毎回、奥さんと一緒に参加していて、きっかけは地区の皆さんから誘われたことだそうです。「みんなで集まるのは楽しく、家から出るきっかけにもなる。一人暮らしの人にもぜひ参加してほしい」と話しました。

わかまつ せいき  
若松 清記さん(93歳・向吉)



# 働いて健幸に! シルバー 人材センター

60歳以上になると登録でき、指宿ならではの仕事もあります。日々の健幸や生きがいづくりに役立ててみませんか。  
申問 シルバー人材センター ☎ 23130



注意看板で遊泳禁止の理由を説明



モクハチアオイガイドで縁結びの島をPR



100円で販売している  
渡島証明書も人気

「Look like a Mont Saint-Michel! ((フランスの) モンサンミシエルのようだね!）」と、海外からの観光客が口々に評する知林ヶ島。砂州が出現している間「知林ヶ島ガイド」の皆さんが、多言語を駆使して渡島者をもてなしつつ、帰島時間を伝えるなど旅の安全を守ります。「多くの出会いと感謝がうれしく、運動にもなる」と語るガイドは現在7人。すてきな島と大自然の下で、潮風を感じながら働いてみませんか。

## 知林ヶ島 ガイド



かくら ゆきやす 鹿倉 幸安さん (71歳・摺ヶ浜南)  
いわいさこよしゆき 祝迫 義幸さん (69歳・湯之里)  
ふくぎき かすよ 福崎 和代さん (66歳・宮之前)

## 屋外での 作業



「屋外で晴れ晴れとした気持ちで仕事ができる。感謝の言葉が一番うれしい」と語るのは、定年退職後に故郷・指宿に帰ってきた木野さんと上高原さん。先輩の紹介で、同人材センターに登録。5人チームで、除草作業やオクラ収穫後の片付けなどを行っています。「65歳以上の人口が増えているが、仕事も増えていく。同世代の人もぜひ参加して、健康で働ける喜びを感じてほしい」と話しました。



きの しげのぶ 木野 重信さん (72歳・下門)  
かみたかはら ひろし 上高原 宏さん (76歳・高野原)

# 「幸」齢者が集う 老人クラブ

集って健幸に!



老人クラブには現在、約3600人の会員が在籍しています。仲間とともに、自分たちの幸せや地域の幸せを考え、次世代に知恵を授けることも、年長者の役割の一つです。豊かで生きがいのある暮らしを、老人クラブで経験しませんか。

### ▼主な取り組み

- ・子育て世代や子どもたちとの交流
- ・伝統行事の継承
- ・介護予防の取り組み(グラウンドゴルフ、ゲートボール、ころばん体操など)
- ・地域の花壇の管理

☎ 2111 ☎ 255  
局長 介護課 高齢者福祉係



7月20日には、開聞地域の皆さんが、いおワールドかごしま水族館を見学しました。  
大きな水槽の中を泳ぐ元気な魚たちから元気をもらい、イルカショーなども楽しみました。  
少し離れた鹿児島市内へのバス紀行は、皆さんが毎年楽しみにしている大人気の講座です。

# ふれあい その④ かごしま水族館を見学

そのほかにも盛りだくさん  
ふれあいデイに  
参加しませんか

ふれあいデイには、そのほかにも魅力的な講座がたくさんあります。この機会に、日々の楽しみを増やしてみませんか。

- ▼その他の講座(本年度)
- ・歴史探訪講座(西郷どん館見学)
- ・バス紀行講座(桜島周辺観光)
- ・ニュースポーツ講座
- ・新年交流会講座
- ・ミニグラウンド講座
- ・秋のグラウンド・ゴルフ大会
- ・春のミニ運動会
- ▼対象/65歳以上で介護認定を受けていない人
- ▼参加料/500円/2800円(講座により異なります)
- ▼申込方法/地区の世話役の人か、ふれあいデイ事務局に電話
- 申問 ふれあいデイ事務局 (市社会福祉協議会内) ☎ 270822

## 来月から地域ごとに開催! 秋のグラウンドゴルフ大会



10月から11月にかけて、地域ごとに開催します。ふれあいデイに参加して、秋風のもと一緒に心地いい汗をかきませんか。

### ふれあいデイ スタッフのメッセージ

参加者の皆さんが、自立してはつらつと生活や社会参加ができるよう、きっかけ作りをしています。スタッフ一同、何よりも参加者の健幸を一番に願っています。心も体も元気で、いろいろなことに興味関心を持ち、意欲的に生活することが、介護予防につながるのではないかと思います。これからも、皆さんの笑顔を大切に楽しく活動していきます。どうぞよろしくお願いいたします。



# 9月は健康増進普及・食生活改善普及運動月間

▶これならできそう!! 運動と食事のヒント

### 運動

- 10分だけウォーキング、テレビを見ながらのスクワットは、できない日があっても続けることが大事
- エスカレーターやエレベーターよりも階段を使う

### 食事

- 野菜類→肉・魚→ごはん・パンの順に食べると、糖質

## 毎日プラス1皿 野菜料理を♪

1日に必要な野菜の摂取量は350gです。煮る・蒸す・焼く・炒めることで、しっかり野菜を食べられます。



## おいしく減塩 1日マイナス2g

日本人は男女とも9g以上食塩を取っています。特に本県は脳卒中死亡率が多く、全国ワースト10位以内。食塩の取り方に気をつけましょう

- ▶食塩摂取量の目安/1日男性8g未満、女性7g未満、血圧が高めの方は6g未満



### 統一標語

1に運動 2に食事  
しっかり禁煙 最後にクスリ



- と脂質の吸収が緩やかに
- 無理なダイエットは厳禁。落ちるのは脂肪よりも筋肉
- 夜遅い食事は、脂肪を合成する働きが活発になり太りやすい。間食をするなら14:00~16:00まで

### 睡眠・休養

- 睡眠をしっかりとり、休息をとる

## おなか回りがいぶ指メンクッキング教室

働き世代（おおむね20歳代~60歳代）の男性を対象に、食事から健康な体をつくるクッキング教室を開催します。（受講料無料、料理応援グッズプレゼント）

▶日時/9月28日(金)18:30~21:30

▶場所/山川文化ホール

### ▶内容

- タニタの体組成測定で「筋肉量や体型」をチェック
- ライフスタイルに合わせた1日の食量を紹介
- 講話「健康な体をつくるための食事の選び方」
- 調理実習「ヘルシー☆チキン南蛮、即席おつまみ料理、豪快スイーツ料理 など」

▶定員/14人 ▶申込方法/電話

▶申込締切日/9月21日(金)

〒441-8601 指宿市健康増進課健康指導係（指宿保健センター内）

☎2111 ☎281・282

## 注意が必要なもの



- カセットボンベなどのガス缶
- 殺虫剤・塗料・潤滑油・整髪料などのスプレー缶
- ガスコンロや石油ヒーターなど、着火装置があるもの



**車両火災発生**  
6月13日、湯之里地区で不燃ごみ収集車の火災事故が発生しました。  
3点に注意してください。

## ガス缶・スプレー缶などの発火に注意

### チェックポイント

- ① 中身を使い切る  
ガス缶やスプレー缶に中身が残っていると、爆発・火災の原因となります。
- ② 穴を開ける  
穴を開けると、中身が入っていないことの確認になります。穴を開けるときは、風通しのよい場所で、気を付けて開けてください。
- ③ 電池の抜き取り  
ガスコンロや石油ヒーターなどに入っている着火用電池は、抜き取ってください。

環境政策課生活衛生係  
☎2111 ☎245

# 指宿市でも多くの被害が発生しています 悪質商法・商品契約トラブルなど 困っていませんか？

電話勧誘販売

マルチ商法

次々販売

催眠商法

焦って慌てて  
すぐ契約してしまった

“確実にもうかる”  
なんて本当かな



1人で悩まないで!まずはご相談を!!  
**指宿市 消費生活センター**

相談時間 8:30~17:00

☎2334 (商工水産課内)

## 消費者問題は 市消費生活センターへ

消費者トラブルとは、消費者と業者の間で起こる商品やサービスのトラブルのことをいいます。  
• 通信販売で商品を購入したが、内容に納得できない。  
• 商品が届かない。  
• 「安くなる」と言われて電話の契約を切り替えたが、安くなっていなかった。

- 突然身に覚えのない商品が届いた。
- スマートフォンを見ていたら多額のお金を請求された。
- などの身近なトラブルから詐欺的な被害まで、ネット社会の進展などますます複雑になり、被害も拡大・深刻化しています。
- これらのトラブルに遭った際に相談するのが「消費生活センター」です。

## 消費者トラブル対策

サークル・団体・地域のみんで、消費者トラブルに立ち向かおう!

# 出前講座実施中

無料

トラブルを未然に防ぐためには、一人ひとりが知識を高めることも大事です。市消費生活センターでは「出前講座」を開催しています。少人数のグループでも対応します。希望日の2週間前までに連絡してください。

トラブルにあったと感じたら、すぐに消費生活センターに相談しましょう。  
相関市消費生活センター  
☎2334

# 第71回指宿温泉祭

9月29日(土)・30日(日)



豊富な温泉の恵みに感謝する「第71回指宿温泉祭」がセントラルパーク指宿をメイン会場に開催されます。指宿の秋を彩る祭りをお楽しみください。

(小学生以下は無料)  
• 市民芸能

• 明治維新150年記念花火大会(雨天順延) など

## 29日(土)の催し

- 指宿ハンヤ踊り
- 「ソナーポケット」ゲストステージ
- 市民芸能
- 指宿湯豊太鼓演奏
- いぶすき菜の花レディ披露
- 姉妹友好都市歓迎セレモニー など

## 30日(日)の催し

- 湯権現祭典
- 神輿渡御
- 温泉歴史講話(原口泉氏「明治維新における瀨崎太平洋の役割を考える」)
- 公衆浴場100円開放

詳しくは、各家庭に配布されるチラシをご覧ください。

指宿温泉祭実行委員会事務局(市青年振興連絡協議会事務局内) ☎5550 (平日13時~17時)

# 農業委員、農地利用最適化推進委員が決定

新たな農業委員、農地利用最適化推進委員（今回から設置）が決定し、会長に蓼田六雄氏、会長職務代理者に松下芳子氏を選任しました。  
▶任期/平成33年7月19日まで  
※各委員の担当地区は、顔写真下部に表記しています。

会長  
**蓼田六雄** 69歳  
指宿(魚見)

会長職務代理者  
**松下芳子** 69歳  
山川(大山)

<b>今村秀一</b> 56歳 開聞(下仙田)	<b>徳留清幸</b> 69歳 指宿(丹波・柳田)	<b>田中健一</b> 56歳 開聞(上仙田)	<b>石神一男</b> 65歳 指宿(今和泉)	<b>永吉正文</b> 67歳 開聞(十町西部)	<b>井元清八郎</b> 67歳 指宿(池田)
<b>菱田康彦</b> 64歳 山川(小川・浜児ヶ水)	<b>井手康則</b> 41歳 山川(成川・鰻)	<b>奥村祐樹</b> 39歳 開聞(上野・川尻)	<b>南耕太郎</b> 61歳 山川(利永・尾下)	<b>前原正文</b> 63歳 指宿(指宿)	<b>松木茂久</b> 55歳 山川(町・福元)
<b>澤山建志</b> 39歳 指宿(今和泉)	<b>西村圭史</b> 58歳 山川(岡児ヶ水)	<b>桐原鈴代</b> 60歳 指宿(指宿)	<b>野元辰雄</b> 63歳 指宿(池田)	<b>坂元一彦</b> 66歳 開聞(十町東部)	
<b>上拂忠</b> 58歳 下仙田地区	<b>小村亮太</b> 54歳 丹波・柳田地区	<b>吉永鶴男</b> 77歳 上仙田地区	<b>生川裕也</b> 37歳 今和泉地区	<b>物袋唱二</b> 55歳 十町西部地区	<b>中崎勇</b> 66歳 魚見地区
<b>西山昭二</b> 54歳 小川地区	<b>濱田卓郎</b> 51歳 浜児ヶ水地区	<b>藏菌堅志</b> 41歳 成川・鰻地区	<b>塚田幸美</b> 38歳 上野・川尻地区	<b>西村久則</b> 51歳 利永・尾下地区	<b>内菌光弘</b> 63歳 大山地区
<b>前川祐子</b> 61歳 指宿地区	<b>松木秀人</b> 67歳 町・福元地区	<b>中川久雄</b> 72歳 今和泉地区	<b>前田真津美</b> 62歳 岡児ヶ水地区	<b>廣森修</b> 58歳 指宿地区	<b>鐘撞望</b> 66歳 十町東部地区
					<b>野尻三彦</b> 62歳 池田地区

# 農業委員

# 農地利用最適化推進委員



## 秋の野に咲きたる花を 指折り かし数ふれば七種の花

やまのうえのおくら 山上憶良

「秋の野に咲いている花を指折り数えてみると、7種類の花があります」。晩夏から秋への移ろいを、刻々と映し出す秋の七草。

「秋の花 尾花 葛花 瞿麦の花 女郎花 また藤袴 朝顔の花」。朝顔とは桔梗のことです。その七草を詠んだ「万葉集」の山上憶良は、どんな心情をこの歌に託したのでしょうか。

残暑の続くなか、各地からハギやススキ、オミナエシなどの便りが届く頃です。秋の花は、どこかに陰を宿しています。

吾亦紅の暗い赤色はもとより、桔梗の青、女郎花の黄、彼岸花の真紅でさえ、花の咲く高揚感の内秘めて、涼しくひそやかな姿をしているようです。

百花繚乱で浮き立つような春の野ではなく、切なく花が揺れる秋の野を、古来、日本では「花野」と表現しています。

万葉集の歌人が詠い上げた日本の季節感、驚くほど繊細で複雑です。夏の光や色を送り出す、去りゆく季節の寂しげな秋の野の風情が、秋の七草にはあります。

秋の風。この季節、巷をスーッと通り抜ける一陣の風に出会うことがあります。

夏休みの明けた9月1日、風を連れて村の小学校に転校してきた三郎は、山の木々を騒がせてまた転校していきます。宮沢賢治「風の又三郎」は、この頃の情景を写しだした物語です。

「あいつ、やっぱり風の神だぞ。風の神の子っ子だぞ」

「二百十日で来たのだな」少年の行くところ、風が窓を鳴らし木立を揺らします。友だちはこの少年に「風の又三郎」とあだ名をつけます。

立春から数えて210日目、「二百十日」は稲の開花に台風の影響が重なる厄日とされてきました。

梅雨どきの豪雨の傷がまだ癒えない地域があります。どうか「風の神」が暴れないことを願っています。

真っ黒に日焼けした子らが久々に集う教室。

健康観の変化から「日焼けした子」も見掛けなくなりました。酷暑の夏が過ぎていきます。



指宿市長 豊留悦男

## CITY TOPICS



**河川功労者表彰状伝達式**  
河川功労者表彰状伝達式が7月25日に行われました。今年も成川自治区が受賞。50年以上にわたる、河川の清掃活動や砂防水路の安全確保が高く評価されました。区長の荊原逸朗さんは「先輩たちの努力が実った。今後も続けていきたい」と話しました。



**鰻温泉の魅力を最新技術でPR**  
鰻温泉観光VR動画と視聴システムの贈呈式が、7月30日に行われました。鰻温泉の観光PRのために、常盤建設代表取締役の尾辻義治さんがKKB鹿児島放送に制作を依頼し、市に寄贈。尾辻さんは「VRを使って指宿の観光を盛り上げてほしい」と話しました。



# 十五夜綱引き

十五夜綱引きは、大山区をはじめ市内各地に伝わる伝統行事です。元来、十五夜綱引きは旧暦の8月15日に県内各地で行われていました。大山区での十五夜行事の始まりは定かではありませんが、昭和50年に17年ぶりに復活し、それ以来毎年開催され、相撲大会と綱引きが一年ごとに交互に行われています。

大山区の十五夜綱引きに使用される大綱は、直径20cm、長さが数十mあります。現在は集落長、大山郷土研究会、大山老友会や大山消防分団、小・中学校PTA、大山婦人会などを中心に、綱が編み上げられています。昔は旧暦8月1日から、数え年の15歳になるニセの子どもたちが、子ども組(数え年7歳、14歳)を率いて、カヤやカンネンカズラを取りに山へ入り、十五夜の準備を行っていたそうです。

本番の一週間前になると、集落長や大山郷土研究会を中心としたメンバーが集まり、地区内へカンネンカズラを取りに行きます。本番前日になると、会場となる大山神社の敷地内で、綱をかける大きなやぐらが組み立てられます。本番当日には、大山神社で豊年祭が執り行われ、いよいよ行事がスタートします。子どもたちが大人の指導を受けながら、大綱のもとになる細い綱「カナ」を一本ずつ作り上げていき、カンネンカズラの芯にカナを巻きつけ、大綱を練り上げていきます。その後、子どもや保護者を中心に、出来上がった大綱を持って、西村、平原、迫、春、田上、上出の各集落内を練り歩きます。大綱を持ってへびのように練り歩くことは、綱引きの古い姿ともいわれています。午後6時からは、約100人が参加して綱引きが始まります。男性対女性、上集落(上出・西村・平原)対下集落(迫・春・田上)などの熱戦が練り上げられます。この伝統行事は、9月の第4日曜日に開催されます。

☎ 社会教育課文化係 ☎ 25100



大綱のもとになるカンネンカズラ取り



大綱を持って練り歩く大山区民ら

# 空き家解消をサポート!5人目の協力隊参上

7月から新たな隊員が加わりました。4月に着任した高橋さんとともに、空き家対策に取り組みます。



7月から空き家活用コーディネーターとして協力隊に加わった椎名です。グラフィックデザインの専門学校を卒業後、東京のオンラインゲーム会社に2年間勤務しながら、個人でミュージシャンのCDカバーやTシャツのイラストを描く仕事をしていました。SNSで知り合ったアメリカのDJに、ロサンゼルスに招待されたことをきっかけに、アーティスト(芸術家)としての活動を本格的に始めました。修行のために、20代の半分近くをアメリカ、オーストラリア、メキシコ、ニュージーランド、フランスの各都市で過ごしました。

現代は「好き」を「仕事」にできる時代だと僕は思っています。空き家を活用し、クリエイティブな発想を持った人たちが指宿に集まることで、指宿にいる子どもたちの将来の選択肢を少しでも増やせたいなと思っています。

☎ あすつが指宿 ☎ 8468

## Profile

地域おこし協力隊  
しいな ようすけ  
椎名 洋介さん

神奈川県出身で、主にデザインを手掛けるアーティスト。新たに、植木鉢にペイントを施すアート作品に取り組む30歳。



フランスのマルセイユで開催された、壁画アートフェスティバルに参加

# 子どもたちの思いが映像に いぶすき子ども映画祭



九州内の小学生から高校生までの子どもたちが制作した3分間の映像を披露します。今年のテーマは「自己責任」。

映画祭での上位3作品は、11月北海道で開催されるアジア国際子ども映画祭にノミネートされます。入場料無料で、誰でも観覧できます。ぜひ、会場でご覧ください。

▼日時/9月29日(土)14時(開場13時)



☎ いぶすき子ども映画祭実行委員会(学校教育課学務係内) ☎ 2111423

# リンリンの台湾通信 Vol.6

皆さん、こんにちは。今年の夏はとても暑かったですね。そんな中、私は8月末で国際観光推進員の活動を終え、台湾に戻りました。

指宿は風光明媚な大自然や豊富な温泉をはじめ、ありのままの観光資源があります。また、自動車やフェリーなどもあって、とても便利だなと感じました。



私の家族は大自然や田舎が大好きで、子どもの頃からよく両親と一緒に郊外に行ったり、ハイキングをしたりしていました。特に母は自然との触れ合いが大好きなので、いつか指宿に連れて行きたいと思っています。

指宿での一年間はあっという間で、最高に楽しかったです。開聞岳に登ったり、お祭りに参加したり、初詣にも行きました。やりたいことを全部やり遂げて、悔いのない一年になりました。

この一年間に会った人たち、参加したイベント、身に付けた知識は、全て大切な宝物です。これから指宿もどんどん発展していくでしょう。次に指宿を訪れるときがすごく楽しみです。

一年間ありがとうございました。いぶすき♥大スキ! またね!



そば打ち体験をしました

**申請** 鹿兒島障害者職業能力開発センター

・平成31年2月1日(金)～21日(木)  
 ・10月9日(火)～11月1日(土)  
 ・12月3日(月)～26日(水)

▼**募集期間**  
 ・8月1日(水)～9月6日(土)  
 ・10月9日(火)～11月1日(土)  
 ・12月3日(月)～26日(水)

▼**授業料/無料**  
 ※ハローワークの斡旋を受けた人は、雇用保険の延長、職業訓練受講給付金・訓練手当の支給が受けられる場合があります。

**募集**

▼**応募資格** / 身体障害者手帳、療育手帳、精神障害者保健福祉手帳保持者。手帳のない人は相談してください。

▼**障害者職業能力開発校訓練生**

**知**

シットク  
 より楽しく  
 より暮らしやすく、  
 まちの情報探し。

市役所各庁舎のご案内  
 指宿市役所 指宿庁舎 ☎0993-22-2111  
 山川庁舎 ☎0993-34-1111  
 開聞庁舎 ☎0993-32-3111

▼**協働カレッジ**

発校 ☎099614412  
 206 ハローワーク指宿  
 ☎4135

▼**地域コミュニティ・ブランド講座**

日時 / 9月28日(金)19時～21時  
 場所 / 中央公民館  
 講話 / 自分の思いを実現する起業という生き方 / 自分を活かす仕事を創る /  
 講師 / 雑貨&カフェ「民」代表 植田直美氏  
 内容 / 古い港町「美々津」で古民家カフェを創業した講師が、起業のきっかけや取り組みを講演  
 ▼**定員** / 20人(先着順)  
**申請** デイリリンクス  
 ☎1113

▼**10月21日(日)開催 市民体育祭の職場リレーかけっこ参加者**

▼**職場・クラブ対抗リレー**  
 4人1組で走る400mリレーです。クラブチーム、職場仲間、地域PTAや防犯組合など、趣向を凝らした格好でPRしながら参加できます。

▼**かけっこ** / 来年度、小学校

▼**入学する子どもが対象の、80m程度の徒競走です。**

▼**申込書** / スポーツ振興課、指宿総合体育館、山川勤労者体育センター、B&G山川海洋センター体育館、開聞総合体育館  
 ※「かけっこ」の申込書は各幼稚園・保育園などに配布します。  
 ▼**申込方法** / 持参、郵送、FAX  
 ▼**申込締切** / 10月5日(金)17時  
**申請** 〒89110404  
 指宿市東方9300番地1  
 スポーツ振興課スポーツ振興係(ふれあいプラザなのはな館内) ☎270203  
 F270204

**お知らせ**

▼**議会の傍聴にお越しください**

9月3日(日)開会の、平成30年第3回市議会定例会の日程は次のとおりです。議会の傍聴は市政を知る良い機会です。ぜひ、傍聴にお越しください。

▼**菜の花の種を無料配布します**

訪れた観光客をいっばいの菜の花で歓迎するため、種の無料配布を行います。  
 ▼**配布開始** / 9月14日(金) ※なくなり次第終了  
 ▼**配布場所** / 観光施設管理課(山川地域振興課、今和泉分室、池田分室、時遊館CO)

▼**9月の粗大ごみ収集**

粗大ごみの収集所は、通常のごみ収集所と異なります。詳しくは、公民館などに問い合わせてください。

▼**収集日・地区**  
 ・9月15日(土) 池田・柳田校区  
 ・9月26日(火) 川尻区・松原田集落

▼**収集時間** / 7時～8時30分  
 ※特大の指定ごみ袋に入らないものが、粗大ごみです。  
**環境政策課生活衛生係**  
 内245

▼**9月は 発達障害福祉月間**

障害のある人もない人も、共に生きる社会を実現するため、毎年全国的に広報しています。障害があっても、一人ひとりが「自分らしく」生きていけるよう、市民の皆さんの理解と協力をお願いします。

▼**地域福祉課障害福祉係**  
 内275

▼**日程表** (各会議は10:00から開催予定)

期日	予定
9月3日(日)	招集日(議案上程・委員会付託など)
6日(水)	総務水道委員会
7日(木)	文教厚生委員会
10日(日)	産業建設委員会
18日(土)	一般質問
19日(日)	
20日(月)	
28日(日)	最終日(委員長報告・表決など)

※日程を変更することがあります。ご了承ください。

▼**議会中継(委員会を除く)**

指宿庁舎1階ロビー  
 ・山川庁舎旧公金取扱所  
 ・開聞庁舎多目的フロア  
 ・インターネット中継(市ホームページ)

▼**市中継(委員会を除く)**

指宿庁舎1階ロビー  
 ・山川庁舎旧公金取扱所  
 ・開聞庁舎多目的フロア  
 ・インターネット中継(市ホームページ)

▼**市中継(委員会を除く)**

指宿庁舎1階ロビー  
 ・山川庁舎旧公金取扱所  
 ・開聞庁舎多目的フロア  
 ・インターネット中継(市ホームページ)

▼**9月の粗大ごみ収集**

粗大ごみの収集所は、通常のごみ収集所と異なります。詳しくは、公民館などに問い合わせてください。

▼**収集日・地区**  
 ・9月15日(土) 池田・柳田校区  
 ・9月26日(火) 川尻区・松原田集落

▼**収集時間** / 7時～8時30分  
 ※特大の指定ごみ袋に入らないものが、粗大ごみです。  
**環境政策課生活衛生係**  
 内245

▼**9月の粗大ごみ収集**

粗大ごみの収集所は、通常のごみ収集所と異なります。詳しくは、公民館などに問い合わせてください。

▼**収集日・地区**  
 ・9月15日(土) 池田・柳田校区  
 ・9月26日(火) 川尻区・松原田集落

▼**収集時間** / 7時～8時30分  
 ※特大の指定ごみ袋に入らないものが、粗大ごみです。  
**環境政策課生活衛生係**  
 内245

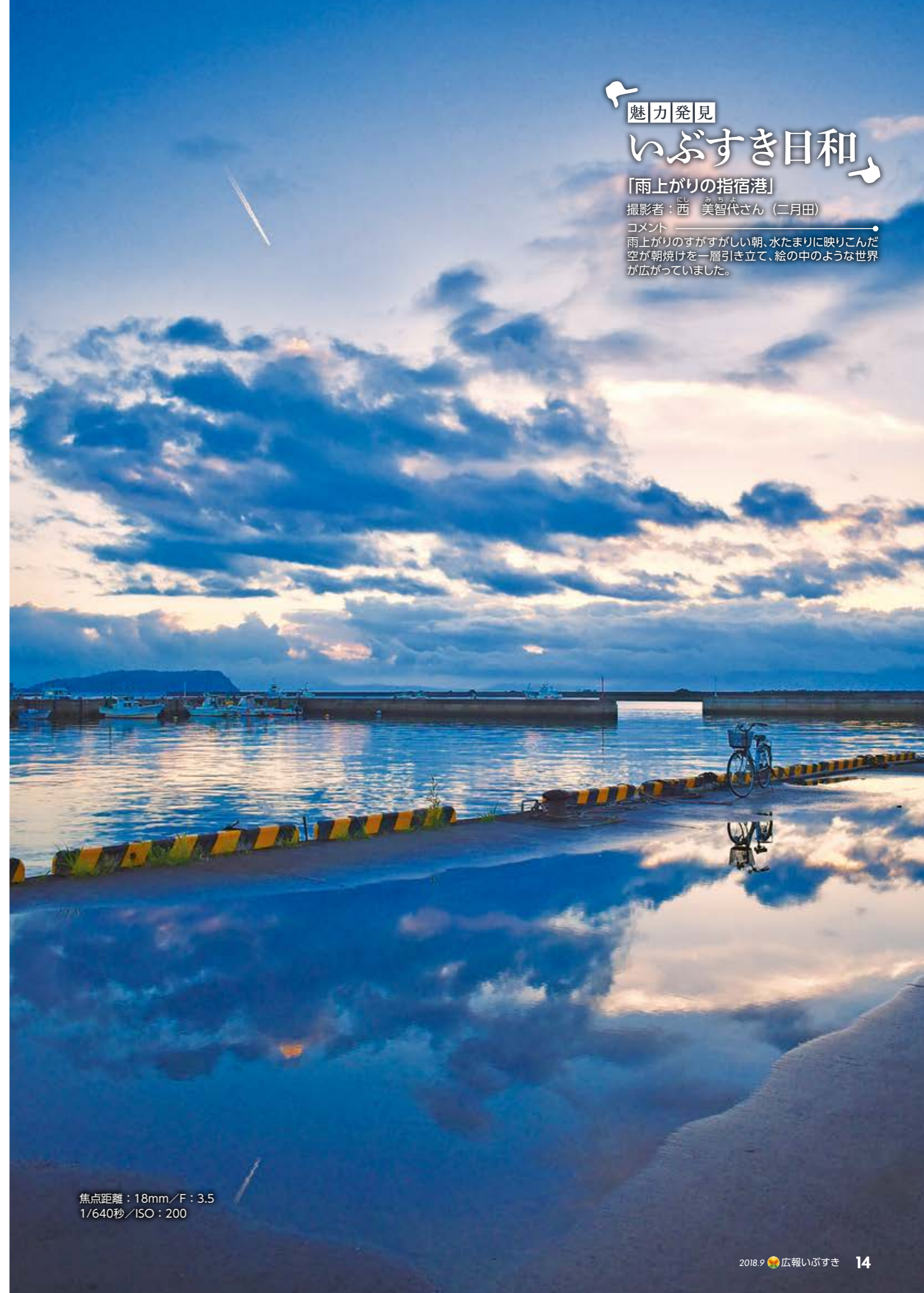
▼**9月の粗大ごみ収集**

粗大ごみの収集所は、通常のごみ収集所と異なります。詳しくは、公民館などに問い合わせてください。

▼**収集日・地区**  
 ・9月15日(土) 池田・柳田校区  
 ・9月26日(火) 川尻区・松原田集落

▼**収集時間** / 7時～8時30分  
 ※特大の指定ごみ袋に入らないものが、粗大ごみです。  
**環境政策課生活衛生係**  
 内245

魅力発見  
**いぶすき日和**  
 「雨上がりの指宿港」  
 撮影者：西 美智代さん(二月田)  
 コメント  
 雨上がりのすがすがしい朝、水たまりに映りこんだ空が朝焼けを一層引き立て、絵の中のような世界が広がっていました。



焦点距離：18mm/F:3.5  
 1/640秒/ISO:200



下水道事業に
ご理解・ご協力を

下水道は、日常生活から出る汚水を終末処理場を集め、化学的・衛生的に処理して、川や海にきれいな水を戻すための事業です。
下水道への早期接続を
整備された下水道も、大切に使用しなければ私たちの生活に役立ちません。下水道が使用できる区域は、下水道への早期接続をお願いします。



一人ひとりにできること

下水道に接続すると、汚水は地中の下水道管を通り、終末処理場へ流れます。汚水が速やかに流れるためには、一人ひとりの心掛けが必要です。トイレには、トイレトーパー以外のものを流さないように気をつけましょう。



問 都市整備課下水道整備係
内 366

土砂災害警戒区域の
住民説明会

岩本・宮ヶ浜・新西方の一部を、新たに警戒区域に指定する予定です。説明会と区域指定(案)の閲覧を、次の日程で行います。特に、がけ地近辺に住んでいる人は出席をお願いします。

Table with 3 columns: 開催日, 時間, 会場. Rows for 9月25日, 26日, 27日.

県は、これまでに行った地形などの調査、現地調査に基づき、主に「がけ崩れ」や「土石流」などが発生する恐れのある土地や、被害を受ける可能性のある土地に、土砂災害防止法に基づき「土砂災害警戒区域」などの指定を行います。

問 県南薩地域振興局建設部河川港湾課
0993152
11384 危機管理課
全安心対策係 151

収入保険制度が始まります

青色申告農業者の収入減少を補てんするため、平成31年1月から、全ての農産物が対象の収入保険制度が始まります。(類似制度との重複不可)
自然災害や市場価格の低下、けが・病気で収穫ができないなどのリスクから農業経営を守る制度です。基準収入の9割を下回った場合、下回った額の最大9割を補てんします。市では、保険料の一部を3年間助成します。詳しくは、問い合わせください。

問 南薩農業共済組合
099315813100 農政課
畑作指導係 712

秋の全国交通安全運動

交通安全を正しく守り、事故防止に努めましょう。
期間/9月21日(金)~30日(日)
スローガン/ルールとマナー 乗せて走ろう 秋の道
運動の重点
子どもと高齢者の安全な通行の確保と、高齢運転者の交通事故防止
夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗用中の交通事故防止
全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正し

秋の農作業事故ゼロ運動

農業の機械化が進む一方、農業機械の事故が後を絶ちません。県では、農繁期の9月~10月を「秋の農作業事故ゼロ運動」の実施期間とし、事故の未然防止を広く呼び掛けています。

昨年は、市内でも5件の重大事故が発生しており、そのうち1件は死亡事故です。一人ひとりが農作業の安全を意識しながら、周囲からの「声掛け」を行い、農作業事故防止に努めましょう。
トラクターに乗る時は、安全フレームを装着し、シートベルト、ヘルメットを着用しましょう。
機械や道具の整備状況、道路や農地の環境を確認しましょう。

近くても、携帯電話を持ち歩くように心掛けましょう。
作業に合った服装と保護具を着用しましょう。
労災保険に加入しましょう。
問 農政課担い手支援係
内 714



催し

いぶすきマルシェ

指宿駅前中央通りの一部を歩行者天国にして、朝マルシェを開催します。飲食や雑貨、特産品など、約25店舗が出店します。

問 日時/9月16日(日)7時~11時
場所/指宿駅前中央通り
車両通行止め
時間/6時~12時
区間/日本生命指宿営業部
小吉胃腸科クリニック
問 商工水産課商工運輸係
内 312

中秋の名月 十五夜
スペシャルウォーク!

問 日時/9月24日(日)18時
でにセントラルパーク指宿
集合、20時30分終了予定
※小雨決行
参加料/会員1100円、非会員1300円(お月見弁当・保険料など含む)
申込方法/電話
申込締切日/9月20日(土)17時
問 ウォーキング協会事務局
(担当:廣森)
03252

住宅・土地統計調査に
ご協力ください

10月1日を基準日として実施します。住生活に関する最も基本的で重要な調査で、抽出して行う統計調査としては国内最大規模のものです。市内では、約3千世帯を対象としています。

※回答内容は、統計以外の目的には使用しません。
目的/バリアフリーなどの居住環境や耐震性・防火性などの達成度、土地の利用状況、空き家の実態の把握
調査員の活動にご理解・ご協力をお願いします
対象区域を巡回する調査員は、必ず調査員証を携帯しています。「かたり調査」に注意

Advertisement for the Housing and Land Statistical Survey. Includes a woman holding a laptop with the survey name on it, and text explaining the survey's importance and how to participate.

※調査票による回答
9月24日(日)までにインターネット回答がなかった世帯には、調査員が訪問し、調査票を配布します。記入後、直接調査員に手渡すか、郵送で提出してください。
※インターネット回答も引き続きできます。
問 市長公室広報統計係
内 125

西郷どんの漢詩を
詩吟で楽しむ会

西郷さんの漢詩を講師が吟じ、観客も一緒に詩吟を楽しむ会です。
日時/10月7日(日)13時30分
(開場13時)
場所/ふれあいプラザなのはな館
講師/浪口宗神氏(日本吟道学院前理事長)
入場料/無料
問 指宿吟詠会(前田)
01171914557

ももんちゃん
あそぼうin指宿

絵本『どんどこももんちゃん』の作者、とよたかずひこさんの講演会を開催します。
日時/9月23日(日)18時30分
19時30分(受付18時)
場所/指宿図書館
定員/100人
参加料/無料
申込方法/窓口か電話
申込開始/9月9日(日)10時
問 指宿図書館
032827

PICK UP NEWS

関東指宿会
ふるさと指宿の集い

関東指宿会では第44回「指宿の集い」を開催します。女性タレントのステージや市内ドローン映像の上映、市内ホテルの宿泊券や特産品が当たる抽選会など盛りだくさんです。関東圏在住の家族や友人に、交流を深められる「指宿の集い」をぜひお知らせください。

日時/10月6日(土)11:00~15:00
場所/東海大学校友会館(東京都千代田区霞が関3-2-5)
会費/男性 8,000円、女性 7,000円
※40歳未満の人は3,000円
申込方法/電話かメール
申込締切/9月12日(土)

問 関東指宿会事務局 (ペンデル税理士法人内・嶋津)
03-5990-5910
kei@pendel.co.jp

夏期巡回ラジオ体操会が開催

## 指宿から“新しい朝”を生放送

「夏期巡回ラジオ体操・みんなの体操会」が7月27日、かごしま国体・かごしま大会の本市開催800日前イベントとして、市営陸上競技場で開催されました。約2,000人の市民らが参加し、6時30分からラジオ中継が開始。ピアノの生演奏に合わせ、元気に体を動かし爽やかな汗を流しました。大成小4年の久保裕太郎さん(谷村上)は「たくさんの人とラジオ体操をして楽しかった。夏休みは地区のラジオ体操にたくさん参加したい」と話しました。



幼児から高齢者まで幅広い世代が参加しました

販路拡大セミナー&座談会が開催

## 農産物の新たな物流に期待

販路拡大セミナー&座談会が7月25日、ふれあいプラザなのはな館で行われ、市内の農家ら約20人が参加しました。東京都内で八百屋など14店舗を展開するアグリゲートの左今克憲氏が講師を務め、独自の産直便構築や規格外品の流通事例などを紹介。参加者らは、指宿から首都圏への新たな物流の可能性に触れ、真剣に耳を傾けていました。奥村祐樹さん(上野西)は「規格外品も含めた取引など興味深かった。ぜひ販路拡大につなげたい」と話しました。



セミナー後の座談会では、次々と質問や意見が出ました

今和泉小で遠泳大会

## みんなで勝ち取った全員完泳

今和泉小遠泳大会が7月15日、同校前の海岸で行われました。昨年は、喜入沖の地震の影響でやむなく中止に。30回目の今回、4~6年生の38人と、昨年泳げなかった卒業生4人が「去年の分も」と0.7~1.5kmに挑戦しました。地域の人々が見守る中、児童たちは最後の1人が泳ぎ終わるまで声を掛け励まし、見事に全員完泳しました。6年生の石神杏珠さん(岩本中)は「両親や地域の応援が心強かった。この経験を今後の自信につなげたい」と話しました。



「エーンヤコーラ」と声を掛け合い泳ぐ児童たち

消防操法大会が開催

## 高度な技術で優勝を目指す

県消防協会指宿支部消防操法大会が7月15日、開間農村環境改善センター駐車場で行われ、13分団が参加しました。指宿市消防団の前川周三団長は「今までの訓練の成果を十分に発揮してほしい」と激励。選手たちは、火災を想定した消火活動の速さと正確性を競いました。猛暑の中機敏に動く選手たちを、観客らは固唾をのんで見守りました。結果は、ポンプ車の部は大山分団、小型ポンプの部は川尻分団が優勝し、8月24日の県大会に出場しました。



練習の成果を発揮する消防団員たち

## まちの話題

ZOOM UP IBUSUKI

図書館講座が開催

## 海の生き物を学ぶ

図書館講座が7月29日、指宿図書館で開催され、親子ら約30人が参加しました。タツノオトシゴハウス(南九州市)の加藤紳さんと、県水圏生物博物館の岩坪洗樹さんを講師に迎え、生きたタツノオトシゴや魚の標本を使い、生き物の生態を学びました。参加者は、のんびりと泳ぐタツノオトシゴに興味津々。メモを取りながら聞き入っていました。親子で参加した柳田小4年の森園陽翔さん(北十町)は「海の生き物が好きなので、勉強になった」と話しました。



南薩でみられるタツノオトシゴ「イバラダツ」を紹介

異文化交流会が開催

## 外国の文化を肌で感じて

異文化交流会が7月29日、山川文化ホールで開催されました。山川校区公民館の講座として、地元で働く外国人の文化を学ぼうと企画。山川のかつお節工場で働くベトナム人10人と、市民16人が参加しました。ベトナムの伝統的な飲み物「チュー」を作りながら、簡単な日本語でコミュニケーションをとり、交流を楽しみました。参加した馬場龍幸さん(町1区西)は「国際化社会で外国の文化を知ることは大切。外国人と交流する機会がもっと増えれば」と話しました。



ドライフルーツとココナッツミルクでチューを作る参加者たち

観光関係者らにスズムシを配布

## 初秋の風物詩を感じて

市内のホテルや旅館、観光関係者などへのスズムシの配布が7月23日、指宿庁舎ロビーで行われました。8月10日の「宿の日」にちなみ、観光客らに涼しげな音色を楽しんでもらおうと実施し、今年で34回目。市内在住の有志3人が、自宅で育てた約2,500匹を提供しました。受け取りに訪れたホテル関係者は「フロントなどに置くと、涼やかな音色で雰囲気が違う。お客さまに喜んでいただくのを楽しみにしている」と話しました。



スズムシを受け取るホテル関係者

魚見小遠泳大会が開催

## 日々の努力の集大成

魚見小の第32回知林ヶ島遠泳大会が7月16日に開催されました。保護者やボランティアが見守る中、4~6年生41人が知林ヶ島からスタート。児童らは田良浜までの1.5kmを懸命に泳ぎました。新川床金春PTA会長は「練習の成果を発揮して、全員で完泳してほしい」と話し、5年の緒方陽菜乃さん(五郎ヶ岡)は「最初は怖かったけど、みんなと一緒に泳いだらとても楽しかった。泳ぎきれてうれしい」と話しました。



みんなで仲良くゴールしました

## ナイトミュージアムが開催

### 暗闇の博物館でクイズに挑む

ナイトミュージアムが8月4日、時遊館COCCOはしむれで開催されました。普段味わえない真っ暗な博物館を体験しようと、定員を超える26人の親子連れが参加。懐中電灯を手に展示品を観察、クイズに挑戦しました。明かりのない博物館に、子どもたちは悪戦苦闘。仲間と協力して謎を解きました。祖母の家への帰省中に参加した京都の小学生の犬石卓利さんは「みんなで協力して、問題が解けた。指宿で友達ができよかった」と話しました。



明かりを頼りにクイズを解く子どもたち

## 大山わくわく探検ツアーで芋掘り体験

### 仲間と一緒に自然を満喫

大山わくわく探検ツアーが8月3日から3日間、大山農村公園で開催されました。地域の実行委員会が企画し、地域の小・中学生29人が参加。農村公園でテントを張って生活しながら、サツマイモ掘り体験や鰻池周辺の散策などをし、地元の自然と触れ合いました。イモ掘り体験をした大成小5年の中村今日平さん（春）は「暑くて大変だったけど、友達と協力して大きいイモがたくさん採れて楽しかった」と話しました。



「まだかな」大きいイモを期待して掘る児童・生徒たち

## 指宿駅前で打ち水大作戦

### 日本の伝統で夏の涼を届ける

打ち水大作戦2018in指宿が8月1日、指宿駅前でわれました。市内のホテルや旅館の女将らでつくるいびすき温泉・華の会が主催し、今年で14回目。ホテル・旅館の従業員や観光関係者が、井戸水約500ℓを桶と柄杓、ペットボトルを使って一斉にまくと、辺りはひんやりとした涼しい空気が漂いました。細川いづみ会長は「多くの人の支えがあって実施できた。気温が下がり、駅を訪れた人に涼を感じていただけたのでは」と話しました。



勢よく打ち水をする参加者たち。気温が7℃も下がりました

## アロハ献血が開催

### 夏場にできる市民の善意

アロハ献血が8月1日から3日間、市内25カ所で行われました。夏場の血液不足を補う、県内でも最大規模の献血事業として期待され、今年で31回目。地元の高中生や献血協力隊、一日献血センター所長に任命された菜の花レディが、砂むし会館砂楽前で献血への協力を呼び掛けました。指宿保健所の西宣行所長は「一人でも多くの方に献血いただけるよう、協力をお願いします」とあいさつ。3日間で536人が訪れ、461人の採血が行われました。



笑顔で献血を呼び掛ける高校生たち

## まちの話題

ZOOM UP IBUSUKI

## 地熱見学ツアーが開催

### 指宿で地熱資源活用を学ぶ

山川発電所やメディアポリス指宿発電所、地熱利用ハウスなどを巡る地熱見学ツアーが、8月9日に開催されました。石油天然ガス・金属鉱物資源機構（JOGMEC）が主催の「地熱シンポジウムin鹿児島」の一環として行われ、約80人が参加。実際の地熱発電施設を見学し仕組みを学んだ後、地熱を生かしたコショウラン栽培などを見学。参加者は、時折メモを取り積極的に質問をするなどして、地熱資源活用についての知識を深めました。



山川発電所でバイナリー発電の説明を受ける参加者

## 第16回池田湖水フェスティバルが開催

### 水資源の活用や歴史を学ぶ

第16回池田湖水フェスティバルが8月5日に行われ、市内外の親子ら29人が参加しました。池田湖の自然・水質環境を守ってほしいと、池田湖水質環境保全対策協議会が実施。池田湖の水質検査を体験、池田水源地などを見学した参加者らは、自然を守ることで水をきれいに保てることを学びました。柳田小3年の豊崎結菜さん（柳田）は「初めて水質検査を体験して楽しかった。池田湖の水がきれいよかった」と話しました。



池田湖の水質を検査する児童たち

## まちの話題

ZOOM UP IBUSUKI

## 官民連携セミナーが開催

### 指宿の未来を考える

官民連携セミナーが8月3日、ふれあいプラザなのはな館で開催され、民間企業や行政から約80人が参加しました。官民連携の手法（PFI）で、公共施設の中に小売店を設置した事例などを紹介し、民間・行政サービスの自由度や質の向上、経済活性化など利点を説明。参加者は、今後のまちづくりのあり方に熱心に耳を傾けていました。池田興産の久保末浩社長は「方向性の共有が大切。まちづくりを学ぶ良い機会となった」と話しました。



官民が手を取り合うこれからのまちづくりを学びました

## 三光機械に紺綬褒章

### ふるさとの発展に貢献

山川成川で食品の自動包装機械などを製造している三光機械（本社・神奈川県相模原市）が紺綬褒章を受章し、8月3日に市長室で伝達式が行われました。同社は、旧山川町時代も含め市にこれまで5,000万円近くを寄付。市内の職場づくりにも貢献しており、成川の工場では多くの市民を雇用しています。成川区出身の矢口正一社長は「ふるさとの発展に貢献したいと思い寄付をした。これからも地元へ恩返しをしていきたい」と話しました。



受賞を喜ぶ矢口正一社長

DOCTOR



# 健康教室

MEDICAL LECTURE  
～分かりやすい医療の話～

## 今月のドクター

指宿医師会  
かしま かつろう  
**鹿島 克郎**

指宿医師会 ☎2820

## みんなで支える安心な街づくり

皆さんが当然の権利として考えている、病気になれば誰でも病院に入院して治療できる」といった国民皆保険の医療制度は、日本が世界に誇るべき制度です。

例えば、米国では個人が加入している保険の内容で病気の治療内容が変わってきます。富める者は高額な医療が受けられ、貧しいものにはそれなりの医療しか提供されず、場合によっては救急医療すら受けられない貧困層も多数存在します。

しかし、この恵まれた日本でも急速に高齢化が進み、同時に少子化も進んでいるために人口が減少し、今後、医療費を維持することが困難になります。だからといって、米国のように高い保険料を払った患者さんが優遇される制度は、決して認めることはできません。

このまま進むと私たちの未来は、そして子どもたちの未来はどうなるのでしょうか。既に、現在の医療の現場、介護の現場では人手不足が深刻になってきています。『未来の年表―人口減少日本でこれから起きること』の著者、河合雅司氏は、2021年、親の介護のために仕事を辞める人が大量発生すると指摘しています。要介護者が急増し、施設整備が追いつかず、介護難民が急増するというのです。

このような医療の問題を議論するとき、多くの私たちは自分とは無関係な問題だと思いがちです。しかし、元気な若者もいずれ老いて、介護される立場になります。病気の人や介護の必要な人をどのように支えるかを、社会全体で真剣に考える時期が来ています。私は、地域全体でこの問題に取り組む必要があると考えています。具体的には小学校、中学校、高等学校で、若者がこの問題に関心を持ち理解を深め、自治体や公民館、会社や事業所などで、日頃から議論を尽くす必要があると思います。これは、災害時の地域のセーフティネットを考えることと同レベルの問題であることを認識しなければなりません。

元気な若者や、まだ健康を維持できている高齢者が、医療施設や介護施設でボランティアとして働く環境が今後、必要になると思います。学生も主婦も職場で働く人たちも、健康であれば一定の時期や時間を、病める人や、介護の必要な人たちに割く。このような社会にならないと、超高齢化社会の社会保障は成り立たなくなる可能性があります。指宿の地域社会が、昔の大家族で村のコミュニティーを守っていた頃のような、みんなで支え合う街になれば、安心で穏やかな老後をみんなで迎えられるのではないのでしょうか。

# 本のひろば

## 今月のおすすめ

**PICK UP**

一般図書 (山川図書館)  
怪しくて妖しくて  
阿刀田 高(著)  
集英社

一般図書 (指宿図書館)  
Veritecoの草木染め  
Veriteco(著)  
グラフィック社

児童図書 (山川図書館)  
もしときサバイバル術 Jr.  
片山 誠(著)  
高橋 未来(イラスト)  
太郎次郎社エディタス

児童図書 (指宿図書館)  
さとやまさん  
工藤 直子(文)  
今森 光彦(写真)  
アリス館

指宿図書館 ☎2827  
山川図書館 ☎3300  
ホームページ <http://www.minc.ne.jp/ibusukilib/>



**PICK UP**  
怪しくて妖しくて  
【内容】曖昧な記憶、何度も見る夢、秘められた過去。それは、ゆるゆらと怪しく霧の中にあるかのような摩訶不思議な世界。黒髪の美しい不思議な女の姿を追う「黒髪奇談」を始めとする12の怪異が詰まった短編集。

**PICK UP**  
さとやまさん  
【内容】春夏秋冬・季節の風景、生き物、風、色形を工藤直子の楽しい言葉と今森光彦の美しい写真で作られた1冊。里山を「さとやまさん」として擬人化し、読み手に語りかけてきます。

## 9月の図書館カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

## スマートフォンサイト



スマートフォンから、図書館の資料の検索や予約、貸し出し・予約状況の確認ができます。

スマートフォン用アドレス <https://www.ibusuki-lib.jp/WebOpac/mobile/index.do>

日	内容	時間
火曜	えほんのひろば (指宿図書館) 演じ手：つちはしこども学園の先生方	10:30~11:15
11日	鹿児島方言を楽しむ会 (指宿図書館)	13:30~15:30
16日	おはなしのとびら (指宿図書館) 演じ手：つちはしこども学園の先生方	10:30~11:15
16日	ビデオアニメ館 (指宿図書館)	11:20~11:50
22日	ボランティアおはなし会 (山川図書館) 演じ手：山川「おはなしぶんこの会」の皆さん	14:00~14:30
22日	ふれあい映画会 (山川図書館)	15:00~15:30
23日	絵本作家とよたかすひこさん講演会 (指宿図書館)	18:30~19:30
28日	よるのおはなし会・図書館ミステリーツアー (指宿図書館) 演じ手：おはなし「風の会」の皆さん	19:30~21:00

献本 次の方々から献本がありました  
しほりょうまご 下敷 領節子作曲保存会、指宿商工会議所

### 《図書館からのお知らせ》

**山川図書館 特別整理期間 変更のお知らせ**

山川図書館では9月13日(19日、特別整理期間のため)休館の予定でしたが、図書館システムの更新により、時期が変更になりました。そのため、通常通りの開館となります。変更後の特別整理期間については、改めて広報紙でお知らせします。

よるのおはなし会・図書館ミステリーツアー

▼日時／9月28日(金)19時30分～21時

▼場所／指宿図書館

▼対象／小学3年生以上 (保護者同伴)

▼定員／30人(先着順)

▼申込方法／窓口か電話

▼申込開始日／9月8日(土)10時

※おはなし会終了後、ミステリーツアーを行います。

～子どもはまちの宝です～  
**We LOVE BABY**

申元市長公室広報統計係  
 ☎@2111 ☒123



おおこだ そら  
**大小田 壮良ちゃん**  
 壮んに、良く育ってね。



こよし とき  
**小吉 飛輝ちゃん**  
 私たちの宝物♥生まれてきてくれてありがとう



ひろもり いっしん  
**廣森 一心ちゃん**  
 元気いっぱい大きくなってね♥♥♥



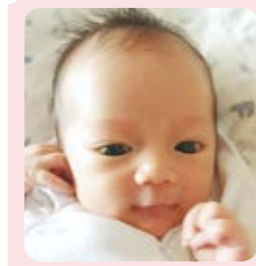
なかばやし そら  
**中林 奏笑ちゃん**  
 生まれてくるのをみんな楽しみに待ってたよ



くぼた かずほ  
**窪田 和穂ちゃん**  
 生まれてくれてありがとう。元気な子に育ってね!



おおしま あかり  
**大島 朱莉ちゃん**  
 お姉ちゃんと仲良くね☆



おうしてん さくのすけ  
**王子田 朔之介ちゃん**  
 優しく強い子に育ちますように♪



おく ひより  
**奥 陽和ちゃん**  
 お姉ちゃん2人に負けずたくましく育ってね!

**日曜・祝日当番医 (診療時間8:00~18:00)**

月日	医療機関名 (診療科)	電話番号
9月2日@	【外科】指宿医療センター	☎@2231
	【内科】いぶすき内科	☎@3239
9月9日@	【外科】指宿脳神経外科	☎@1177
	【内科】伊藤記念病院	☎@4466
9月16日@	【外科】池田診療所	☎@2101
	【内科】外村クリニック(※)	☎@3770
9月17日@	【外科】生駒外科医院	☎@3059
	【内科】福元医院(※)	☎@3053
9月23日@	【外科】今林整形外科病院	☎@2710
	【内科】指宿浩然会病院(※)	☎@3295
9月24日@	【外科】木之下クリニック	☎@3940
	【内科】指宿さがら病院	☎@3079
9月30日@	【外科】指宿脳神経外科	☎@1177
	【内科】指宿おおしげ内科(※)	☎@0788
10月7日@	【外科】木之下クリニック	☎@3940
	【内科】小吉胃腸科クリニック(※)	☎@2011
10月8日@	【外科】生駒外科医院	☎@3059
	【内科】宮園病院(※)	☎@2001

かかりつけ医が不在のときは、当番医を利用してください。  
 (※)印が付いている医療機関では、日曜・祝日の当番日に健康診査が受診できます(事前に申し込んでください)。

**日曜・祝日薬局 (開局時間9:00~18:00)**

月日	薬局名	電話番号
9月2日@	指宿薬剤師会薬局	☎@6343
	そうごう薬局指宿店	☎@1021
9月9日@	なのはな薬局	☎@1111
9月16日@	なのはな薬局	☎@1111
9月17日@	チェリー調剤薬局	☎@3705
	ハート薬局	☎@2377
9月23日@	ハッピー薬局	☎@4189
9月24日@	わたせ薬局	☎@4739
9月24日@	イブスキ薬局	☎@4516
9月30日@	なのはな薬局	☎@1111
10月7日@	指宿薬剤師会薬局	☎@6343
10月8日@	チェリー調剤薬局	☎@3705
	かいもん・トミタ薬局	☎@5234

夜間・緊急時の当番医を紹介! 当番医テレホンサービス ☎@6868

氏名	地区	保護者
若松 蓮夏	追北	亜大 紀裕
小山 潤琥	石嶺	佳昌 菜幸
椎葉 亜結香	向吉	絵美 香太
上高 潤	小田	勇太 礼光
吉元 美晴	追北下	奈緒 美一
奥 陽和	湊北	綾乃 宏
大小田 壮良	湊中	愛直 理人
上村 迅	湯山	友里 菜樹
西留 星奈	大牟礼東	彩秀 香作
本田 結希斗	高野原	真奈 美
小吉 飛輝	弥次ヶ湯	麻利 亜輝
廣森 一心	南十町	朋直 世樹
中林 奏笑	北十町	美沙 樹仁
野元 柚愛	五郎ヶ岡	未 貴
有村 華蓮	玉利	由優 美樹
宮田 涼恋	二月田	絵美 香一
中園 咲菜	二月田	美悠 沙平
前田 煌太	大園原	和行 美敏

指宿地域	市外地域	開聞地域	山川地域
西岸原 山井村 博司 508584 細田西	窪田 和穂 鹿児島市 美大沙紀	神窪 優真 入野 勝望郎	王子田 朔之介 追北 璃昭央仁
山井村 博司 508584 細田西	窪田 和穂 鹿児島市 美大沙紀	神窪 優真 入野 勝望郎	王子田 朔之介 追北 璃昭央仁

指宿地域	市外地域	開聞地域	山川地域
濱上 紀山 坂下 紀博 907998	迫西 村口 千鶴 708184	西屋敷 森永 949388	湯ノ口 幸能 5392

**水道工事当番店**

指宿地域	山川地域	開聞地域
9月1日~2日 (株)出口組 ☎@2105(夜・休☎@2165)	9月1日~2日 (有)前田電気 ☎@9239	9月 有建龍 ☎@2228
3日~9日 中川水道(有) ☎@2706	3日~9日 (有)東水道工務店 ☎@2447	10月1日~14日 永吉建設(株) ☎@3181
10日~16日 (株)岩野建設 ☎@3302	10日~16日 (株)常盤建設 ☎@0872	
17日~23日 中村設備 ☎@3013	17日~23日 (株)藏園組 ☎@2231	
24日~30日 (有)和田水道 ☎@4522	24日~30日 西設備 ☎@1176	
10月1日~7日 (株)西園組 ☎@2517	10月1日~7日 (株)市山組 ☎@9321	

※水道工事に関する当番店です。下水やトイレの詰まりなどは、なじみの工事店にお願いしてください。また、宅地内の漏水についてもできるだけ設置業者へ修理依頼をお願いします。

7月31日までの受付分(敬称略)  
 ※遺族の方々から香典返しに代えて、市社会福祉協議会に寄付をいただきました。ありがとうございました。  
 篤志

7月はありませんでした。  
 ※掲載を希望する人は、届け出時に、市民課、(開)市民福祉課窓口で申し込んでください。他市町村で届け出た場合でも申し込めます。

寄ってらっしゃい

# 湯豊宿茶屋

ここは市民の集いの場。  
広報紙お知らせ版のクイズに  
寄せられた声を掲載しています。



再会を喜び参加者たち

**5** 月26日、指宿高校関東地区同窓会(山王幸美会長)に出席しました。約100人が出席。渋谷・鹿児島おはら祭の指宿の踊り連とオペラ歌手の遠藤沙千さんが登場し、大盛況でした。

(79歳 男性)

世代を超えてつながる同窓会。旧友と再会し、思い出話に花が咲いたことと思います。これからも、故郷指宿の発展にお力添えください。

## 西

日本豪雨で、娘も影響を受けました。指宿はまだ影響が少なく助かります。去年は喜入沖地震がありました。最近の自然にはびっくりです。その日その日を真剣に生きたいです。

(58歳 もちもち先生)

**私** は広島に住んでいて、西日本豪雨で被害に遭いました。指宿からボランティアの人が駆けつけてくれて、本当に助かりました。ありがとうございます。

(広島の人)

今年7月、甚大な被害をもたらした西日本豪雨。被災地の一刻も早い復興を、心からお祈りいたします。市では、各庁舎に募金箱を設置して、復興支援を募っています。災害は突然起こるもの。防災リュックの確認や、避難ルート・連絡方法の確認など、日頃の備えを万全にしましょう。

## 私

は西指宿中学校の武道館で柔道を教えています。小学生から大人まで、幅広い世代と一緒に汗を流しています。昨年75歳で黒帯を取得した、水迫政治さんも参加しています。彼は「同世代を元気づけたい」と話します。私もまだまだ頑張らないかと思いましたが。

(76歳 あかちゃん)

柔道を通して、孫ほど年齢差のある子どもたちを導き、ともに技術を磨かれているのも、本当に素晴らしいことです。同世代に頑張っている人がいると、勇気が出ますよね。水迫さんと同じく、これからも柔道を楽しみながら、後輩を導いてください。



初段を取得した水迫さんたち

**毎** 年夏になると夏風邪をひく私と、毎年夏になると胃腸炎になる子ども…。

## 8

月、山川の道路沿いに咲いているヒマワリを見に行きました。開聞岳をバックに、たくさんのヒマワリに囲まれて、幸せな気持ちになりました。ちなみにヒマワリの花言葉は「あなただけを見つめる」だそうです。ロマンチックですね。

(23歳 謎の旅人)

太陽に向って成長するヒマワリに、ぴったりの花言葉ですね。ちなみに、市の花・菜の花の花言葉は「快活な愛」「小さな幸せ」です。好きな花の花言葉を調べてみるのも、楽しいかもしれませんね。指宿の夏の風物詩といえるヒマワリは、地域の人たちの厚意で植えられています。地域を思う美しい心に感謝します。



一面に広がるヒマワリ

## 7

月27日の6時から夏期巡回ラジオ体操が、陸上競技場で開催されました。天気もよく、約2千人の市民が参加との事でした。準備体操で体をほぐした後、本番は子どもたちの元気な掛け声で始まり、元気なラジオ体操となりました。久しぶりのラジオ体操で、私もいい汗をかきました。

(67歳 顔文字)

夏期巡回ラジオ体操への参加ありがとうございました。指宿の元気を全国に届けられました。ラジオ体操をきっかけに、「健康づくり」を続けたいですね。